



Ombudsman

Vous avez une plainte concernant un service gouvernemental provincial ou municipal?

Nous pouvons vous aider.

**Bureau de l'ombudsman
de la Nouvelle-Écosse**

ombudsman@novascotia.ca

www.novascotia.ca/ombu/fr

902-424-6780

1-800-670-1111

Twitter @ns_ombudsman

Ce que nous pouvons faire

Nous pouvons faire enquête et formuler des recommandations concernant des plaintes aux sujets suivants :

- Programmes et services gouvernementaux
- Questions d'équité et de responsabilité
- Enjeux liés aux jeunes et aux aînés
- Actes fautifs présumés par des représentants gouvernementaux

Ce que nous ne pouvons pas faire

Nous ne pouvons pas annuler ou modifier une décision :

- d'une cour ou d'un tribunal;
- du Conseil exécutif (Cabinet);
- d'un conseil municipal élu;
- concernant des questions qui ne relèvent pas de notre compétence provinciale ou municipale;
- concernant des questions gouvernementales fédérales;
- d'une entreprise privée ou d'un particulier.



Notre engagement

Nous ferons en sorte que les lois, les règlements, les politiques et les programmes provinciaux et municipaux sont gérés de façon équitable et uniforme.

Notre approche

Nous offrons l'occasion à toutes les parties de se faire entendre, et nous traiterons tous les plaignants et les défenseurs de façon équitable.



Ombudsman

Complaints about
Provincial or Municipal
Government Services?

We Can Help

The Nova Scotia Office of the Ombudsman

ombudsman@novascotia.ca

www.novascotia.ca/ombu

902-424-6780

1-800-670-1111

Twitter @ns_ombudsman

What We Can Do

We can investigate and make recommendations based on complaints about:

- government programs and services
- fairness and accountability issues
- youth and seniors' issues
- alleged wrongdoing by government officials

What We Cannot Do

We cannot overturn or review decisions by:

- courts or tribunals
- the executive council (cabinet)
- elected municipal councils
- matters beyond our provincial and municipal jurisdiction
- federal government matters
- private companies and individuals



Our Commitment

We will ensure that provincial and municipal laws and regulations, policies and programs are administered fairly and consistently.

Our Approach

We will provide all parties with opportunities to be heard, and we will treat complainants and respondents fairly.